

# MisuraEmme®

## ***MisuraEmme, un marchio storico in continua evoluzione.***

L'azienda fondata nel 1939 da Giuseppe e Luigi Mascheroni, abili artigiani del legno, si evolve in continuo animata dalla nuova generazione.

L'intuito e la conoscenza del settore sono nei cromosomi di famiglia. La dimensione dell'impresa, insieme con la possibilità di elasticità e di sperimentazione ad essa connesse, le capacità e l'aggressività dei nuovi imprenditori, una sincera tensione verso il mondo della cultura, un gruppo di designers di capacità e talento sono fattori che favoriscono una significativa affermazione dell'azienda.

Oggi, MisuraEmme, è una tra le industrie più qualificate in Italia nel settore dell'arredamento. L'affermazione di MisuraEmme non è solo un caso, bensì rappresenta il frutto di una politica aziendale sostenuta da precise filosofie di marketing; elementi determinanti di questa strategia sono il processo di integrazione del prodotto, l'organizzazione, la comunicazione, il servizio al Cliente. I primi a percepire e verificare la validità di tali fattori sono proprio i rivenditori e gli arredatori, MisuraEmme fornisce loro tutti i supporti necessari per lavorare al meglio. "Full Italian Quality" è la nuova comunicazione di MisuraEmme per evidenziare un prodotto di design costruito interamente in Italia, con particolare attenzione alla ricerca della qualità (esempio Crossing, una vera innovazione che reinventa

il concetto di libreria, pannelli in vero legno di listellare di pioppo che consentono alla scaffalature di poter essere sospese) e all'eco-sostenibilità (prima azienda nel settore dell'arredamento ad avere installato un maximpianto di verniciatura a basso impatto ambientale, sfruttando prodotti totalmente idrosolubili).

## ***MisuraEmme, a continuously developing well-known brand.***

The company founded in 1939 by Giuseppe and Luigi Mascheroni, skilled craftsmen of the wood sector, in 1970 became a modern industry called MisuraEmme with a new generation. The family's intuition and business know-how is combined with the collaboration of the best designers in the business. The reduced dimension of the company, the flexibility, the capacity and the involvement of new entrepreneurs together with a group of capable and talented designers are the base of our collections. MisuraEmme is currently one of the leading industries in Italy in the furnishing business. The success of MisuraEmme is not a mere chance, but a result of the company's policy supported by precise marketing solutions: decisive factors of this strategy are the product integration process, the organisation, the communication and Customer service. The first to see and verify the validity of these factors are the interior designers and MisuraEmme gives them the necessary

support to be able to work in the best possible way. With "Full Italian Quality" MisuraEmme underlines the fact that a product has been completely made in Italy, with particular attention to quality (example Crossing, a true innovation that re-invents the bookcase concept, panels made out of layers of solid poplar wood make it possible to create hanging bookcases) and to eco-sustainability (first company in the furniture business to have installed a lacquer plant with low environmental impact, using only water-soluble based products).

## ***MisuraEmme, une marque historique en perpetuelle évolution.***

La société fondée en 1939 par Giuseppe Mascheroni et Luigi Mascheroni, artisans dans le secteur du bois, est en évolution continue.

L'intuition et la connaissance de la famille dans ce secteur. La dimension de l'entreprise, avec la possibilité d'élasticité et d'expérimentation, la capacité et l'engagement des nouveaux entrepreneurs, une sincère tension vis-à-vis du monde de la culture, un groupe de designers de talent, favorisent une significative affirmation de cette tendance. Aujourd'hui, MisuraEmme, est une des industries italiennes les plus qualifiées du secteur de l'ameublement. L'affirmation de MisuraEmme n'est pas seulement due au hasard, bien au contraire, elle représente le

fruit d'une politique managerielle soutenue par des philosophies de marketing précises; les éléments déterminants de cette stratégie sont le procédé d'intégration du produit, l'organisation, la communication, le service au Client. Les premiers à percevoir et vérifier la validité de ces facteurs sont bien les décorateurs et MisuraEmme leur donne tous les supports nécessaires pour travailler au mieux. "Full Italian Quality" est la nouvelle communication de MisuraEmme pour évidencier un produit de design construit entièrement en Italie, avec une attention particulière à la recherche de la qualité (exemple Crossing, une vrai innovation qui réinvente le concept de la bibliothèque, des panneaux en vrai bois de lattes de peuplier qui permettent au rayonnage d'être suspendu) et respect pour l'environnement (première entreprise dans le secteur de l'ameublement à disposer d'une implantation de vernissage avec bas impact environnemental grâce à l'utilisation de produits totalement hydrosolubles).

## ***MisuraEmme, eine Marke mit Geschichte, in ständiger Veränderung.***

Die Firma wurde von Giuseppe und Luigi Mascheroni, zwei talentierten Schreinern, im Jahr 1939 gegründet und wird von den neuen Generationen weiter geführt. Der Instinkt der Familie und die Kenntnisse der Industrie sind verbunden mit der

Zusammenarbeit mit den besten Designern des Sektors. Die Größe der Fabrik, die Flexibilität, die Kapazität und die Zusammenarbeit der neuen Generationen mit einer Gruppe von talentierten und ausdrucksstarken Designern, sind die Basis unserer Kollektionen. MisuraEmme ist eine der führenden Möbelfirmen in Italien. Der Erfolg von MisuraEmme ist nicht puren Glück, sondern ein Resultat der Geschäftspolitik welche durch Werbemaßnahmen gefördert wird. Die Werbestrategie basiert auf den folgenden Punkten: Integration der Produkte, die Organisation, die Kommunikation und der Kundendienst. Die Ersten die diese Punkte sehen und testen können sind die Innenarchitekten, welchen MisuraEmme jede Hilfestellung zur Verfügung stellt um bestmöglich arbeiten zu können.

"Full Italian Quality" ist der neuste Werbeslogan von MisuraEmme, womit wir unterstreichen dass unsere Produkte vollständig in Italien produziert werden, mit einer speziellen Sorgfalt für Qualität (zum Beispiel Crossing, eine echte Erfindung welche das Bücherregal neu erfindet, Paneele aus massivem dreischichtigem Pappelholz ermöglichen hängende Bücherregale zu komponieren) und für Umweltbewusstsein (die erste Firma im Einrichtungssektor, die ein Lackieranlage mit niedrigen Umweltauswirkungen eingebaut hat, wo nur ganz wasserlösliche Produkte verwendet werden).

**MisuraEmme SpA**  
 Via IV Novembre, 72  
 22066 Mariano Comense (CO) Italy  
 Ph +39 031 754111  
 Fx +39 031 744437  
 info@misuraemme.it  
 www.misuraemme.it

**MISURAEMME  
 ATTESTA L'AUTENTICITÀ  
 DEL PRODOTTO E GARANTISCE  
 L'ASSOLUTA QUALITÀ  
 DEI MATERIALI IMPIEGATI.**

La sua qualità è fatta anche di vernici speciali, di cerniere testate per aprirsi e chiudersi centinaia di volte, di masselli preziosi che arricchiscono il pezzo, di interventi artigianali e tecnologie industriali in grado di definire un prodotto ai massimi livelli e di test specifici sulla resistenza e durata nel tempo. Il legno è un materiale vivo. Non gradisce un ambiente troppo umido o, al contrario, troppo asciutto. Se l'ambiente è troppo asciutto, miglioratelo con umidificatori.

Il legno come materiale naturale può presentare leggere differenze di colorazione e struttura. Anche l'esposizione differenziata alla luce può comportare, nel corso degli anni, leggere variazioni di colore. MisuraEmme è la prima azienda nel settore dell'arredamento ad avere installato un maximpianto di verniciatura a basso impatto ambientale, sfruttando prodotti totalmente idrosolubili.

**MisuraEmme®**

**MISURAEMME  
 WARRANTS THE GENUINENESS  
 OF THE PRODUCT AND GRANTS  
 GOOD QUALITY OF THE  
 MATERIALS USED.**

Its quality also depends on special paints, hinges tested to open and close hundreds of times, precious wood which enriches the furniture piece, involvement of craftsmen and industrial technologies enable to finish a product to the highest standards and specific tests on resistance and durance over time. Wood is a living material. It does not like an environment that is too humid, nor, on the other hand, an over dry one. Use humidifiers to improve a room that is too dry. Wood, being a natural substance, can have slight differences in colour and structure. Even a different exposure to light can cause slight variations in colour over the years. MisuraEmme is the first company in the furniture business to have installed a varnishing plant with low environment impact thanks to the use of entirely water-soluble products.

**MISURAEMME  
 ATTESTE L'AUTHENTICITÉ  
 DE SON PRODUIT ET GARANTIT  
 L'EXCELLENCE DES MATERIAUX  
 UTILISÉS.**

Sa qualité est aussi faite de peintures spéciales, de charnières testées pour s'ouvrir et se fermer des centaines de fois, de bois précieux, d'interventions artisanales et de technologies industrielles en mesure de finir un produit à ses plus hauts niveaux et de tests spécifiques sur la résistance et durée dans le temps. Le bois est un matériau vivant. Il n'aime pas les milieux trop humides ou, au contraire, trop secs. Si l'environnement est trop sec, améliorez-le avec des humidificateurs. Le bois étant un matériau naturel, il peut présenter de légères différences de coloration et de structure. Même l'exposition différenciée à la lumière peut, avec le temps, entraîner de légères variations de couleur. MisuraEmme est la première usine dans le secteur du meuble qui a installée une implantation de vernissage avec bas impact environnemental grâce à l'utilisation de produits totalement hydrosolubles.

**MISURAEMME  
 BESTÄTIGT DIE ECHTHEIT DES  
 PRODUKTES UND GEWÄHRLEISTET  
 DIE ABSOLUTE QUALITÄT DER  
 VERWENDETEN MATERIALIEN.**

Seine Qualität liegt außerdem auch in speziellen Lackierungen, in Scharnieren, die darauf getestet wurden, sich hunderte von Malen zu öffnen und zu schließen, in kostbaren Massivholzern, die dem Stück seinen Wert geben. Durch die Verbindung von handwerklichem Können und industriellen Technologien wird ein Produkt geschaffen, das höchsten Ansprüchen genügt. Das Holz ist ein lebendiger Werkstoff. Es liebt weder eine zu feuchte noch eine zu trockene Umgebung. Falls das Umfeld zu trocken ist, verbessern Sie es durch den Einsatz von Luftbefeuchtern. Holz kann als natürliches Material kleine Unterschiede in Farbe und Struktur aufweisen. Auch wenn es unterschiedlichen Lichteinflüssen ausgesetzt wird, kann es im Laufe der Jahre zu leichten Farbabweichungen kommen. MisuraEmme ist die erste Firma im Einrichtungssektor, die ein Lackieranlage mit niedrigen Umweltauswirkungen eingebaut hat, wo nur ganz wasserlösliche Produkte verwendet werden.

**CERTIFICATO  
 DI AUTENTICITÀ'**

**MisuraEmme®**